



**OBČINA  
KANAL OB SOČI**

Trg svobode 23  
5213 Kanal

T: 05 398 12 00  
E: [obcina.kanal@obcina-kanal.si](mailto:obcina.kanal@obcina-kanal.si)

**RAZPISNA DOKUMENTACIJA**  
**za javni razpis za sofinanciranje programov in projektov**  
**drugih društev Občine Kanal ob Soči v letu 2023**

**Razpisna dokumentacija obsega:**

1. Besedilo javnega razpisa (rok za oddajo, način predložitve in opremljenost vlog)
2. Razpisni obrazci:
  - **Obrazec št. 1** - Splošni podatki o društvu
  - **Obrazec št. 2** - Izjava
  - **Obrazec št. 3** - Programi društev
  - **Obrazec št. 4** - Finančna konstrukcija programov za leto 2023
  - **Obvezne priloge**
3. Vzorec pogodbe o sofinanciranju drugih društev v letu 2023

**RAZPISNA DOKUMENTACIJA**  
**za javni razpis za sofinanciranje programov in projektov drugih društev iz proračuna**  
**Občine Kanal ob Soči za leto 2023**  
**Besedilo razpisa**

**NAMEN RAZPISA:**

Namen javnega razpisa je izbira programov in projektov drugih društev, ki jih bo v letu 2023 sofinancirala Občina Kanal ob Soči. Občina bo programe in projekte društev sofinancirala glede na postavljena merila.

**PREDMET RAZPISA:**

Predmet sofinanciranja po tem pravilniku so dejavnosti, programi in projekti drugih društev-izvajalcev, ki jih ni mogoče umestiti v druge področne pravilnike oziroma programe in ki niso že sofinancirani iz drugih občinskih razpisov, npr. področja turizma, kulture, športa in socialno-humanitarnih dejavnosti, kot so:

- dejavnosti drugih društev (npr. upokojenska, mladinska, veteranska, občinske organizacije zveze borcev in druga društva) v Občini Kanal ob Soči;
- udeležba drugih društev na krajevnih, občinskih, območnih, medobčinskih in mednarodnih prireditvah ali aktivnostih;
- organizacija prireditev stanovskih in generacijskih združenj, borčevskih in veteranskih organizacij na območju Občine Kanal ob Soči;
- izvajanje programov mladinskega dela in programe za otroke;
- izvajanje drugih programov (npr. rekreacijskih, kulturnih in drugih), ki jih ni mogoče umestiti v druge občinske razpise;
- izobraževanje strokovnih kadrov za delo na področju delovanja drugih društev;
- drugi programi in projekti drugih društev, ki izkažejo vsebinsko učinkovitost in koristnost Občini Kanal ob Soči z izvajanjem programov za prebivalce Občine Kanal ob Soči.

Sofinancer bo odobrena sredstva nakazal iz postavke proračuna občine Kanal ob Soči - proračunska postavka: za programe veteranskih organizacij (postavka 4180200, za sofinanciranje upokojenskih društev in drugih posebnih skupin (postavka 4180210 in za sofinanciranje dejavnosti društev, ki delajo z mladimi (postavka 4180270) v višini \_\_\_\_\_ EUR na prejemnikov transakcijski račun št. \_\_\_\_\_, odprt pri \_\_\_\_\_, na naslednji način:

- \_\_\_\_\_ EUR, to je 70 % odobrenih sredstev v roku 30 dni po sklenitvi te pogodbe za programe/projekte: \_\_\_\_\_ in
- \_\_\_\_\_ EUR, to je 30 % odobrenih sredstev po predložitvi zahtevka in dokazil o namenski porabi sredstev, dodeljenih za programe/projekte po tej pogodbi. Zahtevki se predložijo najkasneje do 30.11.2023.

Če do omenjenega roka zahtevki ne bo predložen, se šteje, da prijavljeni programi/projekti niso bili izvedeni, zato se bo zahtevalo povrnitev že nakazanih sredstev.

**MERILA ZA DODELITEV SREDSTEV:**

Pri izboru za sofinanciranje se upoštevajo merila in kriteriji, ki so zajeta v 15. členu Pravilnika o sofinanciranju programov in projektov drugih društev iz proračuna Občine Kanal ob Soči.

## **POGOJI, KI JIH MORAJO IZPOLNJEVATI PRIJAVITELJI IN NJIHOVI PROGRAMI/ PROJEKTI:**

- biti morajo registrirani v skladu z zakonom o društvih za opravljanje programov na področju ustrezne dejavnosti društev;
- delovati morajo vsaj eno leto v obdobju pred objavo razpisa;
- imeti morajo urejeno evidenco o članstvu, plačani članarini in ostalo dokumentacijo v skladu z zakonom o društvih;
- imeti morajo zagotovljene osnovne pogoje za realizacijo načrtovanih programov;
- občinski upravi morajo vsako leto redno dostavljati poročila o realizaciji programov, poslovno poročilo za preteklo leto, poročila o doseženih uspehih na občinskih, regionalnih, državnih in mednarodnih prireditvah, če se jih udeležijo, ter načrt aktivnosti za prihodnje leto;
- nimajo neporavnanih obveznosti do Občine Kanal ob Soči;
- da se za prijavljene projekte ali programe ne sofinancirajo iz drugih postavk proračuna ali preko drugih razpisov, ki jih vodi Občina Kanal ob Soči;
- imeti morajo izdelano finančno konstrukcijo, v kateri so predvideni prihodki in odhodki za izvajanje programa, dejavnost opravljajo na neprofitni osnovi.

## **ORIENTACIJSKA VREDNOST SREDSTEV RAZPISA JE 29.638,00 EUR in sicer:**

- |                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| - veteranske organizacije      | 4.638,00 EUR  |
| - upokojenska in druga društva | 15.000,00 EUR |
| - programi za mladino          | 10.000,00EUR  |

## **SREDSTVA MORAJO BITI PORABLJENA DO 31. DECEMBRA 2023.**

### **POGODBENI ROKI:**

Nakazilo odobrenih sredstev:

- **70 %** v roku 30 dni po sklenitvi pogodbe
- **30 %** po predložitvi zahtevka in dokazil o namenski porabi sredstev, dodeljenih za programe/projekte po tej pogodbi v roku 30 dni od prejema poročila.

Prejemnik sredstev, katerega program se bo izvajal v mesecu decembru 2023, kar mora biti razvidno iz prijave, je sofinancerju dolžan predložiti:

- najkasneje do **30.11.2023** zahtevek za izplačilo sredstev (z dokazili) v višini do 100 % odobrenih sredstev za programe, odobrene po tej pogodbi z jasno navedbo, da bo program izveden v mesecu decembru 2023.
- končno vsebinsko in finančno poročilo programov z dokazili (fotokopije računov in potrdila o plačilu) pa najkasneje do **31. 3. 2024**.

### **ROK IN NAČIN ODDAJE PRIJAV:**

Predlagatelji morajo vloge oddati v zaprti kuverti osebno v tajništvo občine ali po pošti kot priporočeno pošiljko na naslov: Občina Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal, s pripisom » **Prijava na javni razpis – ne odpiraj!**« in z oznako: »**Sofinanciranje programov/projektov drugih društev**«. Na ovojnici mora biti napisan naslov pošiljatelja.

Vloge morajo biti predložene do 9. 6. 2023 do 12. ure na naslov naročnika Občina Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal, priporočeno po pošti ali osebno. Če je vloga poslana po pošti se šteje za pravočasno, če prispe na navedeni naslov do zgoraj navedenega datuma in ure.

**RAZPISNA DOKUMENTACIJA:**

Razpisno dokumentacijo lahko zainteresirani dvignejo vsak delovnik od dneva objave do prijavnega roka v tajništvu Občine Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 Kanal ali na spletni strani občine: [www.obcina-kanal.si](http://www.obcina-kanal.si).

**INFORMACIJE**

Vse dodatne informacije v zvezi z razpisom lahko interesenti dobijo vsak delavnik od dneva objave do konca prijavnega roka na telefonski številki 05 39 81 218 Klara Golja.

**DATUM ODPIRANJA PRIJAV:**

Odpiranje prijav ne bo javno. Izvedeno bo najkasneje v 8 dneh po zaključku prijave.

**IZID RAZPISA:**

Prijavitelji bodo o izboru obveščeni najkasneje v roku 30 dni po sprejeti odločitvi.

Datum: 10. 5. 2023

Številka: 410-10/2023-2



**Miha Stegel**  
župan

Naziv in polni naslov pošiljatelja:

---

---

---

**OBČINA KANAL OB SOČI**  
**Trg svobode 23**  
**5213 Kanal**

**»NE ODPIRAJ – Javni razpis za sofinanciranje programov in  
projektov drugih družtev Občine Kanal ob Soči v letu 2023«**

Javni razpis za sofinanciranje programov in projektov drugih društev  
Občine Kanal ob Soči v letu 2023  
**Obrazec št. 1- SPLOŠNI PODATKI**

Splošni podatki o društvu

Naziv društva	
Naslov /sedež društva	
Telefon	
Fax	
E – pošta	
Matična številka	
Davčna številka	
Številka TRR	
Odprt pri banki	
Število članov	
Število članov iz občine Kanal ob Soči	

Odgovorna oseba prijavitelja

Ime in priimek	
Naslov	
Telefon	
E-pošta	

Kontaktna oseba prijavitelja

Ime in priimek	
Naslov	
Telefon	
E - pošta	

Javni razpis za sofinanciranje programov in projektov drugih društev  
Občine Kanal ob Soči v letu 2023  
Obrazec št. 2 - IZJAVA

**IZJAVA**

PRIJAVITELJ \_\_\_\_\_

Spodaj podpisani \_\_\_\_\_ (odgovorna oseba); pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da proti nam ni bila izdana pravnomočna sodna ali upravna odločba, s katero bi nam bilo prepovedano opravljati dejavnost, ki je predmet javnega razpisa.

S podpisom in žigom na tej izjavi potrjujemo, da sprejemamo pogoje in merila, navedene v javnem razpisu in pripadajoči razpisni dokumentaciji, ter da so vse navedbe v vlogi resnične in ustrezajo dejanskemu stanju, vse priložene fotokopije pa ustrezajo originalom in da bomo v primeru izbora sklenili pogodbo v skladu z danimi razpisnimi pogoji.

Izjavljamo, da imamo urejeno evidenco o članstvu in ostalo dokumentacijo, kot jo določa Zakon o društvih, da imamo poravnane vse obveznosti do Občine ter da imamo zagotovljene materialne, kadrovske, organizacijske in prostorske pogoje za realizacijo načrtovanih programov.

S podpisom te izjave dovoljujemo objavo podatkov o prijavitelju in o prijavljenem programu z namenom objave rezultatov razpisa na spletni strani mestne občine, skladno s predpisi o dostopi javnega značaja in o varstvu osebnih podatkov.

Izjavljamo, da sredstva pridobljena na razpisu, ne bodo porabljena nenamensko in ne bodo porabljena za sofinanciranje javne službe.

Izjavljamo, da so vsi podatki točni.

V primeru neresničnosti podane izjave, sam nosim odgovornost in posledice zaradi ničnosti sklenjene pogodbe.

Datum:

Kraj \_\_\_\_\_ ŽIG

Podpis odgovorne osebe

\_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Žig

**Predsednik**

\_\_\_\_\_

**Opomba: Za resničnost podatkov je materialno odgovoren predsednik organizacije!**

Javni razpis za sofinanciranje programov in projektov drugih društev  
Občine Kanal ob Soči v letu 2023  
**Obrazec št. 3 – PROGRAMI DRUŠTEV**

**POGOJI IN MERILA ZA VREDNOTENJE PROGRAMOV IN AKTIVNOSTI DRUGIH DRUŠTEV V OBČINI KANAL OB SOČI**

**1. REDNO DELOVANJE DRUŠTVA**

**1.1. Člani**

V spodnjo tabelo vpišite število članov!

Število članov	Število članov
5 - 10	
11 – 20	
Nad 20	

**1.2. Sedež društva**

V spodnji tabeli označite sedež društva!

Sedež društva:	Sedež društva
V Občini Kanal ob Soči	
Izven Občine Kanal ob Soči (s člani iz občine Kanal ob Soči)	

**2. PRIREDITVE**

**2.1. Organizacija tradicionalnih prireditev**

V spodnji tabeli navedite načrtovane tradicionalne prireditve, na kratko jih opišite!

Organizacija tradicionalne prireditve	Naziv prireditve	Pričakovana sredstva v EUR
<b>Glavna tradicionalna prireditev (izberete eno glavno prireditev)</b>		
1. Ime, datum in kraj prireditve		
Kratek opis prireditve		



<b>Ostale tradicionalne prireditve (največ 4 prireditve)</b>	<b>Naziv prireditve</b>	<b>Pričakovana sredstva v EUR</b>
1. Ime, datum in kraj prireditve		
Kratek opis prireditve		
2. Ime, datum in kraj prireditve		
Kratek opis prireditve		
3. Ime, datum in kraj prireditve		
Kratek opis prireditve		
4. Ime, datum in kraj prireditve		
Kratek opis prireditve		

**2.2. Organizacija drugih prireditev (ki niso razvrščene med tradicionalne)**  
**V spodnji tabeli navedite načrtovane ostale prireditve, na kratko jih opišite)**

<b>Organizacija prireditve (največ 3 prireditve)</b>	<b>Naziv prireditve</b>	<b>Pričakovana sredstva v EUR</b>
1. Ime, datum in kraj prireditve		
Kratek opis prireditve		
2. Ime, datum in kraj prireditve		
Kratek opis prireditve		
3. Ime, datum in kraj prireditve		
Kratek opis prireditve		

### 2.3. Sodelovanje na prireditvah (finančni vložek)

V spodnji tabeli navedite prireditve na katerih bo društvo sodelovalo in imelo finančni vložek! Kratko jih opišite!

Sodelovanje na prireditvah (finančno sodelovanje), (največ 3 prireditve)	Naziv prireditve	Pričakovana sredstva v EUR
1. Ime, datum in kraj prireditve, organizator prireditve		
Kratek opis prireditve		
2. Ime, datum in kraj prireditve, organizator prireditve		
Kratek opis prireditve		
3. Ime, datum in kraj prireditve, organizator prireditve		
Kratek opis prireditve		

### 3. PROJEKTI, PREDSTAVITVENI MATERIAL DRUŠTVA

V spodnji tabeli označite katere projekte, predstavitvene materiale bo društvo pripravilo!

Projekti, predstavitveni material	Naziv projekta, predstavitvenega materiala	Pričakovana sredstva v EUR
Brošura, publikacije, nad 5 strani		
Zloženke, prospekti, do 5 strani		
Skrb za spomenike in spominska obel ežja v Občini Kanal ob Soči		
Reklamne kape, majice		

### 4. IZOBRAŽEVANJE STROKOVNIH KADROV (NEFORMALNO IZOBRAŽEVANJE)

V spodnji tabeli označite udeležbo na izobraževanju za potrebe društva in ga opišite!

Izobraževanje	Naziv projekta, predstavitevne materiala	Pričakovana sredstva v EUR
Udeležba na izobraževanju za potrebe društva / 1 izobraževanje		
Udeležba na izobraževanju za potrebe društva / več kot 1 izobraževanje		
Kratka predstavitev izobraževanja (vrsta, namen)		

### 5. IZVAJANJE DRUGIH PROGRAMOV (NPR. REKREACIJA,.....), KI JIH NI MOGOČE UMESTITI V DRUGE OBČINSKE RAZPISE

V spodnjo tabelo vnesite izvajanje drugih programov (npr. rekreacija, .....), s katerimi se ni bilo možno prijaviti na druge občinske razpise!

Program	Naziv programa	Pričakovana sredstva v EUR
Vrsta aktivnosti (ena aktivnost)		
Kratka predstavitev aktivnosti		

Javni razpis za sofinanciranje programov in projektov drugih društev  
Občine Kanal ob Soči v letu 2023  
**Obrazec št. 4 - Finančna konstrukcija programa**

**Za vsak program oz prireditve je potrebno izpolniti svoj obrazec št. 4.**

**FINANČNA KONSTRUKCIJA PRIJAVLJENEGA PROGRAMA oz. PRIREDITVE**

Vrednost programa oz prireditve v celoti	V EUR
--	-------

Zaprošena sredstva iz tega razpisa	V EUR
------------------------------------	-------

PRIHODKI V EUR	V LETU 2023
Lastna sredstva	
Občinski proračun	
Sponsorji, donatorji	
Razpisi (ministrstvo,...)	
Članarina	
Drugo - navedite	
Skupaj	

ODHODKI V EUR	V LETU 2023
Stroški dela (pog. o delu, avtorski honorarji, nagrade, ipd.)	
Pisarniški material, telefon, PTT	
Stroški prevozov, nastanitev povezani z izvedbo programa	
Drugo (navedite)	
Skupaj	

Zneski morajo biti izraženi v EUR. Skupen znesek prihodkov se mora ujemati z zneskom odhodkov!

Žig in podpis odgovorne osebe: \_\_\_\_\_

Javni razpis za sofinanciranje programov in projektov drugih društev  
Občine Kanal ob Soči v letu 2023  
**OBVEZNE PRILOGE**

**V spodnji tabeli označite priložene obvezne priloge!**

<b>OBVEZNE PRILOGE</b>	
1. Izpolnjen predpisan obrazec s finančno ovrednotenim letnim program dela, v katerem mora biti opredeljena višina lastnih oz. iz drugih virov pridobljenih sredstev.	
2. Vsebinsko poročilo o aktivnostih v letu 2022.	
3. Realizacija finančnega načrta za leto 2022.	
4. Fotokopija zapisnika Občnega zbora društva za leto 2023.	
5. Kratak opis dela za leto 2023.	
6. Izjava o sprejemanju pogojev razpisa in druge izjave (dokumentaciji priložen obrazec).	
7. Seznam članov/uporabnikov občanov (ime in priimek-začetnice, kraj bivanja)	
8. Fotokopija Odločbe o registraciji.	
9. Fotokopija statuta*.	
10. *Priloge iz 9. alineje priložijo le tisti prijavitelji, ki v preteklem letu niso bili sofinancirani s strani Občine Kanal ob Soči oziroma, če prvič kandidirajo za sredstva iz proračuna občine oziroma, če je prišlo do sprememb v aktih prijavitelja.	

**Javni razpis za sofinanciranje programov in projektov drugih društev  
Občine Kanal ob Soči v letu 2023  
VZOREC POGODBE**

Občina Kanal ob Soči, Trg svobode 23, 5213 – Kanal, ki jo zastopa župan Miha Stegel (v nadaljevanju: financer) identifikacijska številka: SI 88524671

in

.....naslov ....., ki ga zastopa.....  
(odgovorna oseba) ( v nadaljevanju: izvajalec), davčna številka:.....

skleneta naslednjo

**POGODBO O SOFINANCIRANJU PROGRAMOV IN PROJEKTOV DRUGIH DRUŠTEV  
ZA LETO 2023**

**1. člen**

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da je predmet te pogodbe sofinanciranje programov in projektov drugih društev v skladu z:

Odlokom o proračunu občine Kanal ob Soči za leto 2023 (Uradni list RS, št. 28/2023),

Javnim razpisom: št. \_\_\_\_\_

Odločbo o dodelitvi sredstev št. ...., z dne.....

**2. člen**

Obseg in vsebino programov in projektov predstavlja dejavnost izvajalca na osnovi prijave na razpis, ki je ovrednoten s strani Komisije v skladu z merili in kriteriji Pravidnika o sofinanciranju programov in projektov drugih društev iz proračuna Občine Kanal ob Soči (Uradni list RS, št. 36/21).

S to pogodbo se sofinancirajo naslednji programi prejemnika v letu 2023:

Naziv programa	Vrednost v EUR
Skupaj	

Izvajalec se zavezuje, da bo sredstva porabil izključno za namene, za katere so mu bila dodeljena.

**3. člen**

Sofinancer bo odobrena sredstva nakazal iz ustrezne proračunske postavke proračuna občine Kanal ob Soči v višini \_\_\_\_\_ EUR na prejemnikov transakcijski račun št.

\_\_\_\_\_, odprt pri \_\_\_\_\_

, na naslednji način:

- \_\_\_\_\_ EUR, to je 70 % odobrenih sredstev v roku 30 dni po sklenitvi te pogodbe za programe/projekte: \_\_\_\_\_ in

- \_\_\_\_\_ EUR, to je 30 % odobrenih sredstev po predložitvi zahtevka in dokazil o namenski porabi sredstev, dodeljenih za programe/projekte po tej pogodbi. Zahtevek se predloži najkasneje do 30.11.2023.

Če do omenjenega roka zahtev ne bo predložen, se šteje, da prijavljeni programi/projekti niso bili izvedeni, zato se bo zahtevalo povrnitev že nakazanih sredstev.

### 3. člen

Izvajalec je dolžan sofinancerju predložiti končno poročilo o izvedenem programu v letu 2023. Končno poročilo mora vsebovati vsebinski in finančni del, dokazila o izvedbi programa ter dokazila o namenski porabi sredstev. Kot dokazila o namenski porabi sredstev se štejejo fotokopije računov oziroma drugih knjigovodskih listin, ki vsebinsko utemeljujejo nastale stroške v času trajanja programa ter dokazila o plačilu računov oz. drugih knjigovodskih listin najmanj v višini odobrenih sredstev iz 2. člena te pogodbe.

Pravočasno oddano končno ali delno poročilo je pogoj za izplačilo odobrenih sredstev oziroma razlike preostalih sredstev.

Sofinancer ima pravico zahtevati dopolnitev poročila iz tega člena.

### 5. člen

Roki za oddajo delnega ali končnega poročila:

- končno poročilo: v roku 30 dni od realizacije programa vendar najkasneje do 30.11.2023

ali

- v primeru, da do 30.11.2023 program še ni bil v celoti realiziran: delno poročilo do 30.11.2023, končno poročilo pa do 31.3. 2024.

Če do omenjenega roka poročilo ne bo predloženo se šteje, da prijavljeni programi niso bili izvedeni, zato se bo zahtevalo povrnitev že nakazanih sredstev.

### 6. člen

Pogodbeni stranki sta soglasni, da v kolikor izvajalec ne ravna v skladu s to pogodbo, predvsem pa, če koristi sredstva v nasprotju z določili te pogodbe, lahko financer zahteva vračilo danih sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila.

### 7. člen

Nadzor nad namensko porabo sredstev ter nadzor nad izvajanjem programa opravlja financer. Izvajalec je zato dolžan predstavniku financerja omogočiti nadzor nad izvajanjem programov s področja drugih društev opredeljenih s to pogodbo.

### 8. člen

Skrbnik pogodbe je s strani sofinancerja Klara Golja s strani izvajalca pa.....

### 9. člen

Za izvajalca, ki pridobi sredstva za izvedbo in organizacijo prireditve ali medijsko predstavitev, je obvezna uporaba podobe (logo, grafični in tekstualni del) financerja na vseh tiskanih in elektronskih gradivih.

#### 10. člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta stranki reševali sporazumno. Če sporazum ne bo možen, bo o sporu odločalo pristojno sodišče v Novi Gorici.

#### 11. člen

Pogodba je sklenjena in začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki. Pogodba je sestavljena v štirih enakih izvodih, od katerih prejmeta obe stranki po dva izvoda.

Številka:

Datum:

Izvajalec

\_\_\_\_\_  
(predsednik)

\_\_\_\_\_  
(podpis)

Financer

Občina Kanal ob Soči

Miha Stegel, župan